

هجری شمسی (۱۹) اغستوس سنه ۱۲۹۹ (نومرو ۱ - برنجی سنه) هجری قمری (۲۶) محرم سنه ۱۳۰۹

مجله فرهنگ

۱۳۰۹

BELEDIYE
KUTUPHANESI
No. 0.5/1

په پنجه شنبه کونړی نشر اولنور

امور اداره وخت پریده حالت خصوصیات ایچون مدیر
مسئول قصبار نامه مراجعت اولنور.

نسخه سی ۲۰ پاره به در

سیاسیاتدن ماعدا هر شیدن بحث ایدر. درج
اولتیران اورانی اعاده اولتیراز.

شرائط اشترا

برسنه لکی در سعادت ایچون اداره خانه دن التفق اوزره بیکرمی، ولایت
ایچون پوسته اجر نیله برابر اوتوز غروشدیر.

اداره خانه سی:

باب عالی جاده سنده قصبار مطبعه و کتابخانه سیدر

نقیی ده پك سورم: پوشاعر عالی نظرك قصادنده کی عظمت افاده، شعله خیال، شدت بیان هیچ برشاعر مزده یوقدر، فقط، ینه عاشقانه سوزلری سودیکمی اثبات ایتک ایچون دیه بیایرم، که نفعینک نامی آکدهجه:

غمزهك نرمك نیغ چکوب خیره فشانه اولور

عشاقه دلفظه اهل مهر بانه اولور

مطلع عاشقانه سی روحک ایچنده طین انداز اولماق قابل دکلدر!

ندیی ده پك سورم: سودالر ایچنده کی شوخانه اطواری، نورلر آراسنده کی بارلاق خیالی، بوخیالاردن تولد ایدن او حزن نغمه لری بکا - شب مهتابه چالبلر آراسنه، قاراکقلره کیزله زک، کوزلری نامتاهی سمواته دیکوب، مبهم برزمزمه ایله ترنم ایدن بلبک صدای عاشقانه سی قدر - تاثیر ایدر!

برکیمسه آیمیلار ابرم دامنک اولسرم

کیم کورور ابری سینیکی بیر اهنک اولسرم [۱]

مطالع تراکت خیال، حسیات عاشقانه مک مرآت انعطافی دکلدر؟ ..

ناتلی قدیمی ده پك سورم: برشاعر کندیسنه مخصوص اولان ادای شاعرانه سیله:

نایک که چیقار زمزمه سوراخه نرنه

بلبلر اوز صاندک کلک شاخه نرنه

باخود

کویکده نغمه کیم دل مشتاقده قویار

برنغمدر هبازده عشاقده قویار

یولنده نغمه برداز اولما سی نیم نظرمده نه قدر استادانه در!

(مابعدی وار)

محمد جلال

معارف قدیمی

معارفک عسکرلکجه اهمیت

شو سرلوحه بشقه بر وقته اولسه بردن زیاده معنایی شامل اوله من ایدیه ده «دور ترقی حمیدی» مزک سندن مطبوعی املق اوزره موجودلرینه ضمیمه میدان انتشاره

[۱] بویه اماله لر خوش کورلایدیر.

برحس شکران ایله اووقودم، ظلام ماضی آراسنده فروزان اولان مقابر اسلافی بیلیم قاچ سنه سوکره تنویر ایتک، ادای اسلافک شخصیت روحانیلری اولاد مغویه لرینه ارانه ایلمک کی برخدمق درعه ده ایدشکره قارش عرضی وظیفه دن عدایتدیکم تشکرلری سوکره بر اقایم ده، وجدی حقدده کی مطالعات عاجزانه می عرض ایدم:

شعر حقدده کی فکر مخصوص پك ساده در: اووقودیم برسوزک تاثیر، قلبه قدر نفوذ ایدر و اوراده روحی تسخیر ایدم جک درجه ده برحس اوایندرسره اکا شعردر، دیرم، اوسوز ایستر منظوم پولسون، ایستر منتور اولسون، برکله، بر صدا قلبی لبریز تاثیر ایدم جک بر مزیی حائر اولدقن سوکره اولگه کی، اوصدای خطر شعر عدایتدیکم کیسه بی منع ایدم من، مؤثر املق شرطیله، وزن وقایه دن عاری برقایا باشی، یاخود کلاندر بری برحسرا نغمه بجه شعردر، فقط، اوقایا باشنک، موزون ومقفا اولدینی حلاله - روحه تاثیر ایتک شرطیله - دها لطیف اولاجتی کیسه انکار ایدم من، نته کیم او نغمه ده بر اصول وانتظام تحت آئیره دها مؤثر اولور!

شعر حقدده کی ذوق عاجزانه مک کلنجه: بیلیم، سودالی طبیعتلرک مقتونی اولدیمدن طولانی میدر، نه دندر، عاشقانه اشعاری پك سورم، بوجه نه فضولی به عاشقم، بو بوپوک آدمک کندیسنه مخصوص اولان او ادای غریب ایله - که بوغرات بکا پك لطیف کایر - غزلسرا اولما سی، اوبله هر شاعره ک غزلسرا اولما سنه بکنه میور، قوجه شاعر:

هر کورده عیب ایتری آبدرمه کربانمی

ایلمرم تحقیق کورمه کیمسه بو بجه بانه می

دیه ترجمان حسیات اولمه باشلادینی زمان بزمده ریافت، عاشقانه برحال ایله فضولی کوز اوکنده تجسم ایدیویریور. کیم نه دیرسه دیسون، فضولینک:

سورمده کوزلر قرا ادر هناده لدرنک

مصرعی شوزمانده چکلبیر شیلر اولمادینی ادعا ایدسه بیله - بجه بغدادی بر دختری ارانه ایدن برلوحه قدر معنیداردر، اوقدر طبیعی، اوقدر لطیف اولدینی ایچسون، بر رسامه سرمایه اولسه لایقدر ...

مزنی قابل ابضاح اولمایان بوپوپوک آدم حقدده کی حیرتم پك بنجادر، بونی - نه وقت ایسترسه کز - دها زیاده ابضاح ایدرم.

بر واسطه تبلیغ ویا ترجمان افکار اولیای جهتی التزام صورتیله
قلمه آتشدر. (مابعدی وار)

عثمان

الایلی ضابطانه انداخت درسی

عرصه مرام

شو سرلوحه تختده قارئین عسکریه فن بالستیق یعنی
طوب و تفشک کارک اصول انداختنرلیله اثنای انداختنده کوزمه.
دیهلجک خصوصاری وهر حالده بیلمسی اهم و الزم اولان
برطاق عملی انداخت دستورلری هراوقور یازار ضابطانک
اکلاهی جفی صورتده قلمه آلوب معارف جریده سیله نشر ایجکی
مناسب کوردک. واقعا بعض اوزاق حوادثده عسکرلکه دائر
برطاق مقاله تصادف اولمقد ایهده اکثری صاحب مقاله نلک
فکر مخصوصندن وقرسی ایسه صرف حکایه و مصال کی
شیلردن عبارت اولغله هیچ برسی برضابطر فندن دستور
العمل طوبیله مز. هنر قدر محررین عسکریه طرفندن شو
صوک زمانلرده فن بالستیق و انداخته دائر برچوق کتب نافع
نشر اولمش ایسهده کافه سنک صورت افاده سی مغلق یعنی
یازیلان کتابلر بتون مکتبلی ضابطانه کوره اکلاشلمسی مشکل
صورتده یازلمش اولوب آنحق غزیه عباره سنی اوقویوب
اکلامغه مقتدر اولان و مجموعی مکتبلی ضابطانلرک اوند
سکزی راده سنده بولان الایلی اوقور یازار ضابطانلر ایچون
هنوز آجیق ترکیه و عمن مرتبه عملی بر صورتده هیچ بر
اثره تصادف ایلماشدر. اقتدار عاجزانه مه کوره شواصمهم
واقعا یک بیوک ایسهده بو بولده برچغیر آجیق وشو واسطه ایله
مقتدر محررین عسکریه فی بالتشویق فن ربه دائر غزیه مز.
کوندره چککاری مقاله لر - نایت آجیق ترکیه اولدینی و عملی
بولدینی حالده - مع المعنویه اشبو بخلمز مه ذیل ایلمک
اوزره دوش تحمله الیورم. برده بیدری یازاجمض مقاله لرده
قارئین کرام طرفندن لایقیه اکلاشله میحق برجهته تصادف
اولور ایسه لطفاً اورالریخده اخطاردن کیر و طور ماملری
آیروجه استرحام ایلم. مقتدر آرقداشلر مرک معاوتنه
مظهر اولورق تأمین استقباله موفق اولور ایسهک شو بحثک
اتمامیله فنون عسکریه نلک اقسام سائرسنه دائرینه بو بولده
وشوغزته ایله نشر مقالانه دوام اولنه جفنی وعد ایدرز.

(مابعدی وار)

طیفور

چقان « معارف » نامنده بر جریده اسبوعیه نلک زمان ظهورنده
همده او جریده نلک صحافی آراسنده کورولتجه نام مذکورله
عرض وجود ایدن اوراق مطبوعه نلک عالم عسکریمزه صورت
خدمتی عرض ایلمک کی دیگر بر مرامک افاده سنه دخی
شمولی وارد خاطر اولوق طبیعیدر.

فی الحقیقه عون قارئین ایلمک نسخه لرده بویه شیلر
کورمکه آلمش و بلکه ارباب مطالعه نلک دها برنجی دفعه
اولورق اوقومقد اولدینی شیک هانکی مقصدله وجود
بولدینی و کنیدیسندن نه بکنه بیله چکی آکلامق خصوص
صندکی آرزو و احتیاجاتی محررین طرفندن نظر دفته آلوب
او بولده حرکت بر عمومیت قیلیقه کیرمشد.

بز دخی یو قاعده دن آریله مامقوله برلکده تقدیم نمونه
ویاخذ فاتحه معروضات بولی بر مقاله عسکریه یازمفی امل
ایندیکمز جهتله سرلوحه نلک ایکی مدلولی ده تصویره
قالتیشدق.

اول امرده « معارف » ک مواد عسکریه جهتنجه اولان
مسکنکی خدمتی تعیین ایش اولورق اوزره عرض ایلمکه
حوادث عسکریه نلک باطبع کسب و قوف ایده بیلدیکمز
قسمندن - پیش مطالعه می تقدیمی برامر مفید اوله بیلیمک
شرطی حائر اولانلری نشر ایتمک یعنی احوال عسکریه جه
اولان تبدلات و ترقیات بو کونه قدر تعقیب ایدلمش فرضیه
بوندن ایلمسی ایچون بروجه معروض بر خدمت ناچیزانه ده
بولنقی حله آمالدن اولغله برابر بونک اخصی بلااستنا باجله
قارئینه بعضاً صرف شخصی مطالعات قیلیقی. بعضاده
[حتی ترجیحاً] رجال مقدمه و حاضر مه نلک تراجم افکاری
مثلو بعض افکار عسکریه عرض ایلمک صورتده ادا
و ابراز اولنه حقدر. بیدریغ بیوریهلجق معاوت قلمیه
وفکریه فی مع لشکر قبول ایدر و بونی بر اثر رغبت صایه رق
اعلان شادی و منتداری یلرز.

معارفک ویا تعبیر آخرله هیئت عسکریه نلک ارباب دانش
و معارفدن اولسنک عسکرلکجه لزوم و اهمیتندن باحث
اوله جق مقاله افتتاحیه کلتجه زیرینه وضع اولنه جق امضانک
عالم مطبوعانده کی شهرت هیچ بیسیله متناسب بر رغبت مظهر
اوله جفی بداهتنه ضمیمه اولورق « انسا نلری اقناع ایدن
حقیقت دکل او حقیقتی سوبیلانلردر » قول حکیمیسی دخی
نظر اعتباره آلمش. بناءً علیه بالاده عرض اولدینی و جهله